

D

Montageanleitung

Unsichtbare Spiegelaufhängung

BO 5208214	safeclix 16® Distance (max. 1.6 m² / 24 kg)	inkl. 2 Bleche 200 x 100 mm
BO 5208216	safeclix 08® Distance (max. 0.8 m²/ 12 kg)	inkl. 2 Bleche 100 x 100 mm

Alle safeclix® Spiegelbefestigungen sind für die Montage in Feuchträumen geeignet

ACHTUNG:

- Für die senkrechte Montage von Spiegeln nach DIN EN 1036 geeignet (nicht geeignet für Antikspiegel oder Spiegel mit Spezialbeschichtung auf der Rückseite, wie MiroxSafe etc.). Splitterschutzfolien etc. müssen immer um die verklebten Bleche herum verlegt werden. Die Bleche dürfen nicht auf einer Splitterschutzfolie, sonstigen Folien oder anderen Oberflächen wie z. B. Holz, Stein, Kunststoff, DILITE®, DIBOND® usw. verwendet werden.
- Spiegelrückseite muss sauber, trocken und fettfrei sein
- Jedes Spiegelblech auf der ganzen Fläche für 10 sec. mit ca. 200 N (20 kg) andrücken
- Verklebung der Spiegelbleche sollte vor dem Aufhängen des Spiegels 30 Minuten ruhen. Nach der Ruhezeit von 30 Minuten die Bleche nochmals kräftig andrücken.
- Der Spiegel muss spannungsfrei montiert werden

Vorbereitung der Montage

Gewünschte Position des Spiegels an der Wand festlegen, z. B. durch Anhalten des Spiegels und Anzeichnen der Spiegelecken.

Vorbereitung des Spiegels

Spiegel mit der Rückseite nach oben auf eine ebene und saubere Unterlage (z. B. Glaserfilz) legen. Reinigen Sie die Spiegelrückseite mit einem silikonfreien Glasreiniger oder Bohle Spezialreiniger. Die Fläche muss sauber, trocken und fettfrei sein.

Verklebung der Spiegelbleche und Abstandhalter

Die Verklebung der Spiegelbleche muss bei einer Raumtemperatur von mind. 18°C erfolgen (Spiegel und Bleche dürfen nicht kälter als die Raumtemperatur sein). Zeichnen Sie die Position der Spiegelbleche mit einem weichen Bleistift auf der Spiegelrückseite an. Die beiden Bleche jeweils 10 cm vom oberen und seitlichen Rand entfernt anzeichnen. Die Abstandhalter sollen nach der Montage ein Durchbiegen des Spiegels verhindern. Schutzfolie abziehen und die Abstandhalter auf der Spiegelrückseite verteilen. Nun die Schutzfolie von den Spiegelblechen abziehen und die Bleche im Winkel von ca. 30° mit der abgekanteten Seite an der oberen Linie anlegen und dann entlang der seitlichen Linie aufkleben. Nach dem Aufkleben ist eine Korrektur der Bleche nicht mehr möglich.

WICHTIG:

Jedes Blech auf der ganzen Fläche für 10 Sekunden kräftig andrücken (ca. 200 N / 20 kg Druck) und anschließend die Verklebung 30 Minuten ruhen lassen! Danach noch einmal kräftig andrücken.

Montage von Exzenterscheibe, Druckknopf und Wandabstandhalter an der Wand

Ausgangspunkt ist die festgelegte Position des Spiegels an der Wand. Bohrlöcher für die Exzenterscheiben jeweils 12 cm vom oberen Rand und 15 cm vom seitlichen Rand der gedachten Spiegelposition anzeichnen. Bohrlöcher für die Druckknöpfe und die passenden Wandabstandhalter jeweils 10 cm vom unteren Rand und 15 cm vom seitlichen Rand anzeichnen. Jetzt die 6 mm Löcher bohren. Setzen Sie alle Dübel in die Bohrlöcher ein und schrauben Sie die beiden Druckknöpfe und die passenden Wandabstandhalter mit den Rundkopfschrauben in die unteren Bohrlöcher (**Achtung:** Schutzfolie auf der Klebefläche lassen, Klebefläche zeigt von der Wand weg). Die Exzenterscheiben und die passenden Wandabstandhalter werden mit den Senkkopfschrauben und der Kerbung zur Wandseite angeschraubt (**Achtung:** die Stellung der Kerbung muss waagerecht sein). Durch die exzentrische Bohrung können die Exzenterscheiben um +/- 4 mm in der Höhe verstellt und somit waagerecht ausgerichtet werden.

Achtung: Wandunebenheiten müssen unbedingt ausgeglichen werden, damit der Spiegel spannungsfrei montiert wird.

Ausrichtung des Spiegels

Nach der Ruhezeit von 30 Minuten die Bleche nochmals kräftig andrücken und dann den Spiegel probehalber in die Exzenterscheiben einhängen, um die Position des Spiegels zu kontrollieren. Durch Drehen der Exzenterscheiben ist eine Höhenkorrektur möglich.

Aufhängen des Spiegels

Schutzfolie von den Druckknöpfen abziehen. Spiegel in leicht schräger Position in die Exzenterscheiben einhängen und dann mit leichtem Zug nach unten gegen die Druckknöpfe pressen. Pressen Sie nun auf Höhe der Druckknöpfe mit ca. 5 kg nochmals gegen den Spiegel, damit auch diese Klebeverbindung gut haftet (auch hier sollte die Ruhezeit von mind. 30 Minuten eingehalten werden, bevor der Spiegel erneut abgenommen wird).

Abnehmen und Aufhängen des Spiegels

Greifen Sie mit 2 Händen und in Höhe der Druckknöpfe hinter den Spiegel. Durch leichten Ruck zu sich heran lösen sich die Druckknöpfe und der Spiegel kann aus den oberen Halterungen gehoben werden. Zum erneuten Aufhängen den Spiegel wieder so in den Exzenterscheiben positionieren, dass beide Druckknopfteile übereinanderstehen und durch leichten Druck einrasten.

- Tipp 1**
- Nach dem Aufkleben der Spiegelbleche kann eine Splitterschutzfolie auf die Spiegelrückseite aufgebracht werden. Hierfür einfach die Fläche der Spiegelbleche aus der Splitterschutzfolie ausschneiden.
- Tipp 2**
- Bei Verwendung von Spiegelheizungen muss ein Abstand von 10 cm zwischen den Blechen und der Heizung eingehalten werden.

Was kann Ursache dafür sein, dass ein Spiegel nicht hält.

- Die Bleche wurden nach dem Verkleben nicht auf der ganzen Fläche und kräftig genug angedrückt und daher ist nur eine punktuelle Verklebung entstanden, die das Gewicht des Spiegels nicht halten kann.
- Die Spiegelrückseite wurde nicht korrekt gereinigt und die Klebefläche der Bleche konnte daher keine ausreichende Verbindung mit der Spiegelrückseite eingehen.
- Mögliche Unebenheiten an der Wand wurden nicht ausgeglichen und daher steht der Spiegel nach Montage unter ständiger Spannung. Das kann auf Dauer zu einer vollständigen Ablösung des Klebandes von der Spiegelrückseite und/oder von dem verwendeten Blech führen.

Lagerung/Haltbarkeit

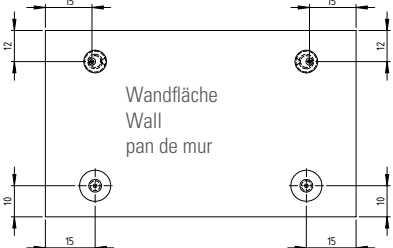
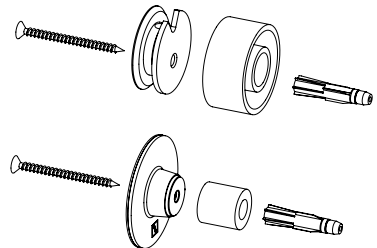
In geschlossener Originalverpackung (dunkler Lagerort, Raumtemperatur 20°C, relative Luftfeuchtigkeit 60%). Angaben auf dem Etikett beachten.

Haftung

Der Hersteller haftet nach dem Produkthaftungsgesetz. Die Haftung wird für Schäden ausgeschlossen, die durch fehlerhaften Gebrauch des Produktes verursacht wurden.

Haftungsausschluss

Die vorstehenden Informationen und unsere anwendungstechnische Beratung in Wort, Schrift und durch Versuche erfolgen nach bestem Wissen, gelten jedoch nur als unverbindliche Hinweise. Die Beratung befreit Sie nicht von einer eigenen Prüfung unserer aktuellen Beratungshinweise und unserer Produkte im Hinblick auf ihre Eignung für die beabsichtigten Verfahren und Zwecke. Anwendung, Verwendung und Verarbeitung unserer Produkte und der aufgrund unserer anwendungstechnischen Beratung von Ihnen hergestellten Produkten erfolgen außerhalb unserer Kontrollmöglichkeiten und liegen daher ausschließlich in Ihrem Verantwortungsbereich. Der Verkauf unserer Produkte erfolgt nach Maßgabe unserer jeweils aktuellen Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen.



GB

Instruction Manual

Concealed Mirror Hanging System

BO 5208214	safeclix 16®Distance (max. 1.6 m² / 24 kg)	incl. 2 plates 200 x 100 mm
BO 5208216	safeclix 08®Distance (max. 0.8 m² / 12 kg)	incl. 2 plates 100 x 100 mm

All safeclix® sets can be mounted in humid environments.

ATTENTION:

- Suitable for vertical mounting of mirrors as per DIN EN 1036 (not suitable for antique mirrors or mirrors with special coatings on the rear side, e.g. MiroxSafe etc.). Mirror safety backing films, etc. must always be applied around the attached plates. The plates may not be used on an anti-shatter film, on other films or other surfaces such as wood, stone, plastic, DILITE®, DIBOND® etc.
- Reverse side of mirror has to be clean, dry and free of grease.
- Press the full surface of each mirror plate onto the mirror with a pressure of approx. 200 N (20 kg) for approx. 10 seconds.
- Bonded mirror plates should rest for 30 minutes before the mirror is hung up. After the mirror has rested for 30 minutes, press the plates once again firmly to the mirror.
- The mirror must be mounted free of any tension

Preparation for mounting

Mark the position of the mirror on the wall by holding it against the wall and marking the mirror edges.

Preparation of mirror

Place the mirror on a level and clean surface (e.g. on glass felt) with the reverse side facing upwards. Clean the reverse side of the mirror with a silicone-free glass cleaner or Bohle Special Glass Cleaner. The surface must be clean, dry and free of grease.

Bonding mirror plates and spacers

The bonding of mirror plates requires a minimum room temperature of 18°C (mirror and plates must not be cooler than room temperature). Mark the position of the plates on the reverse side of the mirror with a soft pencil. Both plates should be positioned 10 cm from the upper and the lateral edge. The spacers will prevent the mirror from bending after mounting. Remove the protection film and spread the spacers over the rear side of the mirror. Remove the protection film from the mirror plates and place them with the folded side facing upwards at an angle of approx. 30° flush to the upper marked line and bond along the marked side line. Once bonded, the position of the mirror plates cannot be altered.

IMPORTANT:

Press the full surface of each mirror plate onto the mirror with a pressure of approx. 200 N (20 kg) for approx. 10 seconds and leave to rest for 30 minutes! Then press against it firmly again.

Mounting the eccentric disc, press button and spacers to the wall

Refer to the marked position of the mirror. Mark the bore holes for the eccentric discs 12 cm from the upper edge and 15 cm from the lateral edge of the marked mirror position. Mark bore holes for the press buttons and the suitable spacers 10 cm from the lower edge and 15 cm from the lateral edge. Drill 6 mm holes. Insert all dowels and screw both press buttons and the suitable spacers with the round headed screws into the bottom drill holes. (**Attention:** Leave the protection film on the bonding area, bonding area points away from the wall). Screw the eccentric discs and the suitable spacers with countersunk screws to the wall. The notched side must face the wall. (**Attention:** The notch must be in horizontal position). The eccentric discs can be adjusted by +/- 4 mm in height to allow a horizontal adjustment of the mirror.

Attention: Any unevenness of the wall must be fixed in order to mount the mirror free of tensions.

Adjustment of mirror

After the mirror has rested for 30 minutes, press the plates once again firmly to the mirror and then hang them into the eccentric discs. By turning the eccentric discs, the height can be adjusted to horizontally position the mirror.

Mounting of mirror

Remove the protection film from the press buttons. Hang the mirror in a slightly slanted position into the eccentric discs and by pulling gently downwards, press against the press buttons with approx. 5 kg in order to ensure a good adhesion (the mirror should again rest for minimum 30 minutes before it is hung down again).

Demounting and mounting of mirror

With both hands behind the mirror at the height of the press buttons, gently pull the mirror towards you. The press buttons will come apart and the mirror can be lifted out of the eccentric discs. To mount the mirror again, hang it back into the eccentric discs so the press buttons are aligned and snap into place by applying slight pressure.

- Tip 1**
- After the mirror plates have been bonded, a splinter protection film can be applied to the mirror. Make the corresponding cutouts for the mirror plates in the film.
- Tip 2**
- When using mirror heating systems, there must be a distance of min. 10 cm between plates and heating.

Reasons why the mirror does not adhere:

- The plates have not been pressed onto the mirror with their whole surface with the result that they are only partially bonded and consequently cannot hold the weight of the mirror.
- The reverse side of the mirror was not sufficiently cleaned and the plates could not be bonded properly.
- The wall is uneven and mirror is under constant tension. This can result in a debonding of the adhesive tape from the mirror over time.

Storage/shelf life

In unopened packing in a dark room with 60 % relative humidity and at a temperature of 20°C , please follow the instructions on the label.

Warranty

The manufacturer is liable as per the Product Liability Act. Warranty is excluded when the product has not been used correctly.

Disclaimer of warranty

The preceding information as well as any technical recommendation given in writing, verbally or based on tests are provided to the best of our knowledge. However, they are non-binding recommendations only and do not affect your responsibility to determine the correctness of given recommendations and suitability of the product for your particular processes and purposes. The application, use or processing of our products as well as the production of products based on our technical recommendations are beyond our control and therefore fall exclusively within your area of responsibility. The sale of our products is subject to the latest version of our Sales and Delivery Conditions. The preceding information as well as any technical recommendation given in writing, verbally or based on tests are provided to the best of our knowledge. However, they are non-binding recommendations only and do not affect your responsibility to determine the correctness of given recommendations and suitability of the product for your particular processes and purposes. The application, use or processing of our products as well as the production of products based on our technical recommendations are beyond our control and therefore fall exclusively within your area of responsibility. The sale of our products is subject to the latest version of our Sales and Delivery Conditions.

F

Mode d’emploi

Suspension invisible pour miroirs

BO 5208214	safeclix 16® Distance (max. 1.6 m² / 24 Kg.)	y compris 2 plaques 200 x 100 mm
BO 5208216	safeclix 08® Distance (max. 0.8 m² / 12 Kg.)	y compris 2 plaques 100 x 100 mm

Toutes les fixations de miroir safeclix® sont adaptées au montage dans des pièces humides.

ATTENTION :

- Convient au montage vertical de miroirs selon la norme EN 1036 (ne convient pas aux miroirs antiques ou miroirs à protection spéciale sur leur envers, comme MiroxSafe etc.). Les films de protection (anti-éclat, etc.) doivent être posés autour des tôles. Les tôles ne doivent pas être collées sur un film anti-éclat, autres films ou autres surfaces en bois, en pierre, en plastique, DILITE®, DIBOND®, etc.
- Le dos du miroir doit être propre, sec et sans trace de graisse
- Appuyer sur toute la surface de chaque plaque de suspension pendant 10 sec. avec une pression d'environ 200 N (20 kg)
- Avant de suspendre le miroir, attendre 30 minutes après le collage des plaques de suspension. Après une pause de 30 minutes, appuyez encore une fois fortement sur les plaques de suspension.
- Il faut monter le miroir de façon à ce qu'il ne soit soumis à aucune tension

Préparation du montage

Déterminez l'emplacement souhaité du miroir sur le mur en marquant p. ex. les coins du miroir en apposant celui-ci contre le mur.

Préparation du miroir

Posez le miroir, verso vers le haut, sur une surface plane et propre (par ex. du feutre de vitrier). Nettoyez le verso du miroir à l'aide d'un produit de nettoyage pour verre ne contenant pas de silicone ou du produit de nettoyage spécial Bohle. La surface doit être propre, sèche et exempte de graisse.

Collage des plaques de suspension et des écarteurs

Le collage des plaques de suspension doit être effectué à une température d'au moins 18°C (le miroir et les plaques doivent être à la température ambiante). Marquez l'emplacement des 2 plaques respectivement à 10 cm du bord supérieur et à 10 cm du bord latéral

Retirez maintenant le film protecteur des plaques de suspension et posez tout d'abord les plaques dans un angle d'environ 30°, en plaçant le bord replié au niveau de la ligne supérieure, collez-les ensuite le long de la ligne latérale. Après le collage, il n'est plus possible de rectifier la position des plaques de fixation.

IMPORTANT :

Appuyer fortement (pression d'env. 200 N / 20 kg) sur toute la surface de chaque plaque pendant 10 sec. et attendre ensuite 30 minutes ! Réappuyez encore une fois fortement sur les plaques.

Montage de l'excentrique, de la fixation à pression et de l'écarteur sur le mur

Le point de départ est la position choisie pour le miroir sur le mur. Marquez les trous de perçage pour les disques excentriques respectivement à 12 cm du bord supérieur et à 15 cm des bords latéraux de la position du miroir souhaitée. Marquez l'emplacement des trous de perçage. pour les fixations à pression et les écarteurs adéquats respectivement à 10 cm du bord inférieur et à 15 cm du bord latéral. Percez maintenant les trous de 6 mm. Placez toutes les chevilles dans les trous de perçage et vissez les deux fixations à pression et les écarteurs adéquats avec les vis à tête rond dans les trous de perçage inférieurs (**attention :** laissez le film protecteur sur la surface collante, la surface collante n'est pas dirigée vers le mur). Les disques excentriques et les écarteurs adéquats sont vissés avec les vis à tête conique et avec l'encoche située du côté du mur (**attention :** la position de l'encoche doit être horizontale). Grâce au perçage excentrique, les disques excentriques peuvent être déplacés en hauteur de +/- 4 mm et être ainsi positionnés horizontalement. **Attention : il faut absolument supprimer les inégalités du mur pour que le miroir ne soit soumis à aucune tension après le montage.**

Positionnement du miroir

Après une pause de 30 minutes, appuyez encore une fois fortement sur les plaques de suspension et faites ensuite un essai d'accrochage dans les disques excentriques pour contrôler la position du miroir. La hauteur peut être corrigée en tournant les disques excentriques.

Pose du miroir

Retirez le film protecteur des fixations à pression. Placez le miroir en position légèrement inclinée dans les disques excentriques et appuyez ensuite sur les fixations à pression en tirant légèrement vers le bas. Appuyez maintenant encore une fois contre le miroir au niveau des fixations à pression avec une force d'environ 5 kg afin d'assurer une bonne adhérence (ici aussi, il faut attendre au moins 30 minutes avant que le miroir puisse être à nouveau décroché).

Décrochage et raccrochage du miroir

Saisissez le dos du miroir des 2 mains à la hauteur des fixations à pression. En tirant vers vous avec une légère secousse, les fixations à pression se défont et le miroir peut alors être dégagé des fixations supérieures. Pour suspendre à nouveau le miroir, repositionnez celui-ci dans les disques excentriques de sorte que les deux parties des fixations à pression soient en face l'une de l'autre et s'enclenchent en appuyant légèrement

Conseil n°1

Pour obtenir une plus grande distance entre le miroir et le mur (p. ex. pour un transformateur d'éclairage de miroir 12 V), on peut aussi placer des écarteurs entre le disque excentrique/la fixation à pression et le mur (des vis plus longues sont éventuellement nécessaires).

Conseil n°2

Après avoir collé les plaques de suspension, on peut coller le film de protection contre les éclats de verre sur le dos du miroir. Découpez simplement pour cela la surface des plaques de suspension du film de protection contre les éclats.

Conseil n°3

Si on utilise un chauffage de miroir, on doit respecter une distance de 10 cm entre les plaques de suspension et le chauffage.

Problèmes et causes

Quelles sont les causes quand un miroir ne tient pas ?

- Les plaques de suspension n'ont pas été suffisamment pressées sur toute leur surface après leur collage, ce qui fait que l'adhérence est limitée à quelques points et qu'elle ne peut pas porter le poids du miroir.
- Le dos du miroir n'a pas été nettoyé correctement et la surface collante des plaques de suspension n'a pas pu créer une adhérence suffisante avec le dos du miroir.
- D'éventuelles irrégularités du mur n'ont pas été supprimées et le miroir est soumis à une tension constante après la pose. Cela peut conduire avec le temps à un décollement total de la bande collante du dos du miroir et/ou de la plaque de suspension utilisée.

Entreposage

Dans l'emballage d'origine fermé (lieu sombre, température ambiante 20°C, humidité relative 60%), respecter les indications figurant sur l'étiquette.

Garantie

La responsabilité du fabricant n'est engagée que selon la Loi allemande sur la responsabilité du fait des produits. Toute responsabilité est exclue pour les dommages dus à une utilisation non conforme du produit.

Clause de non responsabilité

Les informations ci-dessus et nos conseils techniques d'utilisation donnés oralement, par écrit et dans le cadre d'essais sont donnés de bonne foi, ces indications ne sont cependant fournies qu'à titre indicatif. Nos conseils ne vous dispensent pas de vérifier par vous-mêmes la validité de nos recommandations actuelles et de nos produits pour les procédés et les applications envisagés. L'application, l'utilisation et le traitement de nos produits et des produits fabriqués par vous sur la base de nos conseils techniques d'utilisation s'effectuent en dehors de nos possibilités de contrôle et relèvent par conséquent exclusivement de votre responsabilité. La vente de nos produits s'effectue selon nos Conditions Générales de Vente et de Livraison respectivement en vigueur.



Instruzioni d’uso

Sistema invisibile per il fissaggio di specchi

BO 5208214	safeclix 16® Distance (max. 1,6 m² / 24 kg)	incluse 2 piastre 200 x 100 mm
BO 5208216	safeclix 08® Distance (max. 0,8 m² / 12 kg)	incluse 2 piastre 100 x 100 mm

Tutti i supporti per specchi safeclix® sono adatti all’installazione in ambienti umidi..

ATTENZIONE:

- Adatto al montaggio verticale di specchi in base alla DIN EN 1036 (non è adatto agli specchi antichi o a specchi con rivestimenti/trattamenti speciali sul retro, per esempio MiroxSafe, ecc.). Nel caso di utilizzo di pellicole protettive contro le rotture, le stesse devono essere applicate attorno alle piastre. Le piastre non devono essere montate su una pellicola anti schegge oppure di altro tipo. Nemmeno su altri materiali tipo legno, pietra, plastica, DILITE®, DIBOND® etc.
- Il retro dello specchio deve essere pulito, asciutto e completamente sgrassato
- Premere l’intera superficie di ciascuna piastra per specchi esercitando una pressione di circa 200 N (20 kg) per circa 10 secondi sullo specchio
- Dopo essere state incollate, le piastre per specchi dovranno essere lasciate a riposo per 30 minuti prima di appendere lo specchio. Dopo aver lasciato fermo lo specchio per 30 minuti.
- Lo specchio deve essere montato in modo da non avere tensioni di alcun tipo

Preparazione per il montaggio

Presentare lo specchio al muro tenendolo contro la parete e segnare i bordi dello specchio sul muro.

Preparazione dello specchio

Posizionare lo specchio su una superficie pulita ed orizzontale con la parte argentata in alto. Pulite la superficie con un detergente senza silicone oppure utilizzato il detergente Speciale della Bohle. La superficie deve essere pulita, asciutta e non avere grasso.

Incollaggio di piastre per specchi e distanziatori

L’incollaggio di piastre su specchi richiede una temperatura ambiente minima di 18 ° C (specchio e piastre non devono essere più fredde della temperatura ambiente). Contrassegnare la posizione delle piastre sul retro dello specchio con una matita morbida. Entrambe le piastre devono essere posizionate a 10 cm dalla parte superiore e dal bordo laterale. I distanziali eviteranno che che lo specchio si possa flettere dopo il montaggio. Rimuovere la pellicola protettiva e distribuire i distanziali nella parte posteriore dello specchio. Rimuovere la pellicola protettiva dalle piastre e posizionarle con il bordo superiore a filo con la linea superiore precedentemente segnata con un angolo di ca. 30 ° e incollare lungo la linea laterale precedentemente segnata. Una volta incollate, le piastre non possono essere spostate.

IMPORTANTE:

Esercitare sull’intera superficie di ciascuna piastra per specchi una pressione di circa 200 N (20 kg) per circa 10 secondi sullo specchio e lasciare a riposo per 30 minuti! Quindi pressare nuovamente.

Montaggio al muro di dischi eccentrici e pulsanti a pressione

Fare riferimento alla posizione marcata dello specchio. Marcare i fori per i dischi eccentrici a 12 cm dal bordo superiore e 15 cm dal bordo laterale dalla posizione speculare prima marcata. Marcare i fori per i pulsanti a pressione a 10 cm dal bordo inferiore e 15 cm dal bordo laterale. Forare da 6 mm. ed inserire i tasselli. Avvitare entrambi i pulsanti con le viti a testa tonda nei fori inferiori. (Attenzione: lasciate la pellicola di protezione sull’area di incollaggio, l’area di incollaggio punta lontano dal muro). Avvitare i dischi eccentrici con viti a testa svasata al muro. Il lato dentellato deve essere rivolto verso il muro. (Attenzione: la tacca deve essere in posizione orizzontale). I dischi eccentrici possono essere regolati +/- 4 mm di altezza per consentire una regolazione orizzontale dello specchio. Attenzione: qualsiasi irregolarità del muro deve essere compensata per montare lo specchio senza tensioni

Regolazione dello specchio

Dopo aver lasciato fermo lo specchio per 30 minuti, premere ancora una volta le piastre contro lo specchio prima di appenderlo ai dischi eccentrici. Ruotando i dischi eccentrici, sarà possibile regolare l’altezza per ottenere la posizione orizzontale dello specchio.

Montaggio dello specchio

Rimuovere la pellicola di protezione dai pulsanti a pressione. Appendere lo specchio in posizione lievemente inclinata sui dischi eccentrici e, tirando leggermente verso il fondo, esercitare una pressione di circa 5 kg sui pulsanti a pressione in modo da garantire una buona adesione (a questo punto lo specchio dovrà essere lasciato fermo per altri 30 minuti almeno, prima di lasciarlo appeso).

Smontaggio e rimontaggio dello specchio

Afferrare lo specchio da dietro con entrambe le mani all’altezza dei pulsanti a pressione e tirare verso di sé con uno strappo. I pulsanti a pressione verranno via e sarà possibile sollevare lo specchio fuori dai dischi eccentrici. Per rimontare lo specchio, riappenderlo ai dischi eccentrici in modo che i pulsanti a pressione siano allineati e e scattino ad una semplice pressione.

Consiglio 1	Dopo che le piastre sono state incollate allo specchio, è possibile applicare una pellicola protettiva per schegge. Ovviamente dovete realizzate nella pellicola i ritagli corrispondenti alle piastre
Consiglio 2	Quando si utilizzano pannelli anti appannamento per lo specchio, deve esserci una distanza minima di 10 cm tra le piastre ed i pannelli.

Perchè lo specchio non aderisce?

- Le piastre non sono state premute sullo specchio utilizzando tutta la loro superficie per cui si sono incollate solo in certi punti e non sono in grado di reggere il peso dello specchio.
- Il retro dello specchio non è stato sufficientemente pulito per cui le piastre non possono incollarsi correttamente.
- La parete è irregolare e lo specchio è soggetto a tensione costante. Ne consegue un progressivo distacco dell’adesivo nel corso del tempo.

Conservazione

In confezione originale chiusa (stoccaggio in zona buia, temperatura ambiente 20 ° C, umidità relativa 60%), seguire le istruzioni riportate sull’etichetta.

Garanzia

Il produttore è responsabile in base all’Atto di Affidabilità del Prodotto (Product Liability Act). La garanzia non è valida se il prodotto non è stato utilizzato in maniera appropriata.

Scarico di Responsabilità

Le informazioni precedentemente fornite sono il meglio delle nostre conoscenze ma non sono ordini imperativi. Le informazioni fornite non vi esonerano dal valutare che questi prodotti siano adatti ai vostri scopi, applicazioni e procedure. Dato che l’installazione in sicurezza di uno specchio dipende da diversi fattori che sono al di là del controllo del produttore, l’installazione è soggetta alla vostra responsabilità. Le vendite sono soggette alle nostre abituali condizioni di vendita.



Instrucciones de uso

Sistema invisible para el montaje de espejos

BO 5208214	safeclix 16® Distance (max. 1,6 m² / 24 kg)	incl. 2 placas 200 x 100 mm
BO 5208216	safeclix 08® Distance (max. 0,8 m² / 12 kg)	incl. 2 placas 100 x 100 mm

Todos los soportes para espejos safeclix® son aptos para su instalación en espacios húmedos.

ATENCIÓN:

- Apto para el montaje vertical de espejos según la norma DIN EN 1036 (no apto para espejos antiguos o con recubrimientos especiales en la parte posterior, como MiroxSafe, etc.). No se deben colocar láminas de protección contra astillas sobre las placas para espejos. Igualmente, las placas no se deben colocar sobre láminas de protección contra astillas, u otro tipo de láminas o de superficies como madera, piedra, plástico, DILITE®, DIBOND®, etc.
- La parte posterior del espejo debe estar limpia, seca y libre de grasa
- Presione cada una de las placas durante 10 seg. con aprox. 200 N (20 kg) por toda su superficie
- Las placas se deben pegar 30 minutos antes de colgar el espejo. Una vez pasados los 30 minutos, haga presión de nuevo con fuerza sobre las placas.
- El espejo se debe instalar libre de tensiones

Preparación antes del montaje

Primero decida dónde va a colocar el espejo y fije la posición, p. ej., sujetándolo y marcando las esquinas del espejo en la pared.

Preparación del espejo

Coloque el espejo sobre una superficie plana y limpia (p.ej. fieltro) con la parte posterior hacia arriba. Limpie la superficie con un limpiador de vidrio sin silicona o con el limpiador especial de Bohle. La superficie debe quedar limpia, seca y sin grasa.

Fijación de las placas y los distanciadores

La fijación de las placas se debe realizar con una temperatura ambiente de al menos 18°C (la temperatura del espejo y de las placas no debe ser inferior a la temperatura ambiente). Marque la posición de las placas en la parte posterior del espejo con un lápiz blando. Ambas placas se deben colocar con una separación del borde superior y lateral de 10 cm. Los distanciadores evitarán que el espejo se pueda inclinar después del montaje. Retire la película protectora y coloque los distanciadores repartidos por la parte posterior del espejo. A continuación, retire la película protectora de las placas. Coloque cada placa en el espejo con una inclinación aproximada de 30°, alineando la parte con el pliegue sobre el borde superior y vaya pegándola después a lo largo de la línea lateral. Una vez que haya pegado las placas en el espejo, no será posible corregir la posición.

INFORMACIÓN IMPORTANTE:

Presione las placas con fuerza durante 10 segundos (presión aprox. 200 N / 20 kg) por toda su superficie y deje reposar el adhesivo durante 30 minutos. Pasado este tiempo, vuelva a presionar las placas con fuerza.

Montaje de los discos excéntricos, broches de presión y distanciadores en la pared

Comience fijando la posición que tendrá el espejo en la pared. Marque la posición donde se van a realizar los taladros para los discos excéntricos: ambos a 12 cm del borde superior y 15 cm de los bordes laterales. Marque la posición de los taladros para los broches y los espaciadores correspondientes: a 10 cm del borde inferior y 15 cm de los bordes laterales. A continuación realice todos los taladros con una profundidad de 6 mm. Coloque las brocas en los taladros y atornille los dos broches y los distanciadores correspondientes con los tornillos de cabeza redonda en los taladros inferiores. (Atención: deje la lámina protectora en la superficie adhesiva, esta debe quedar en la dirección opuesta a la pared). Los discos excéntricos y los distanciadores correspondientes se fijan con los tornillos avellanados y la muesca hacia el lado de la pared (Atención: la muesca debe estar en posición horizontal). El agujero excéntrico permite ajustar la altura de los discos en +/- 4 mm y nivelarlos así horizontalmente.

Atención: hay que corregir previamente las posibles irregularidades en la pared para asegurar que el espejo se instale sin tensiones.

Ajuste del espejo

Una vez han pasado los 30 minutos, presionar otra vez las placas al espejo y entonces colgarlo en los discos excéntricos. Girando los discos, ajustaremos la altura para conseguir la posición horizontal del espejo.

Colocación del espejo en la pared

Retire la lámina protectora de los broches. Cuelgue el espejo, ligeramente inclinado, en los discos y después, con un ligero movimiento hacia abajo, haga presión contra los broches. A continuación, haga presión de nuevo en el espejo a la altura de los broches, con aprox. 5 kg, de manera que el adhesivo quede bien fijado (es necesario volver a esperar 30 minutos antes de poder desmontar de nuevo el espejo).

Descolgar y colgar el espejo

Sujete el espejo con las dos manos a la altura de los broches. Realizando un ligero tirón hacia usted, los broches se soltarán y podrá quitar el espejo levantándolo de los soportes superiores. Para volverlo a colgar de nuevo, coloque el espejo sobre los discos excéntricos, de tal manera que ambos broches queden uno encima del otro y se enganchen realizando una ligera presión.

Consejo 1	Después de haber pegado las placas en el espejo, se puede colocar una lámina contra astillas en la parte posterior del mismo. Para ello, simplemente recorte y retire la parte de la lámina que queda sobre las placas.
Consejo 2	Si se utiliza calefacción para espejos, se debe dejar una distancia de 10 cm entre las placas y la calefacción.

Posibles causas por las que el espejo puede no quedarse fijo

- Después de pegar las placas en el espejo, estas no se han presionado por toda su superficie y con suficiente fuerza, de tal manera que el adhesivo solo se ha fijado en algunas partes, siendo insuficiente para aguantar el peso del espejo.
- La parte posterior del espejo no se ha limpiado adecuadamente, por lo que la superficie adhesiva de las placas no se ha fijado correctamente en la parte posterior del espejo.
- La pared tiene irregularidades y, después de su instalación, el espejo está bajo continuas tensiones. Con el tiempo, esto puede provocar que la cinta adhesiva del espejo o de las placas se desprenda completamente.

Almacenamiento y vida útil

Manténgase en su embalaje original sin abrir (almacenamiento en lugar oscuro, temperatura ambiente 20°C, humedad relativa 60%). Tenga en cuenta las indicaciones que figuran en la etiqueta.

Responsabilidad

El fabricante asume la responsabilidad de acuerdo con la ley de responsabilidad del producto. Quedan excluidos los daños causados por un uso incorrecto del producto.

Exención de responsabilidad

Las informaciones anteriores y nuestro asesoramiento técnico verbal, escrito o mediante ensayos se realizan según el leal saber y entender, pero no se consideran vinculantes. Nuestro asesoramiento no le exime de realizar sus propias comprobaciones sobre nuestras indicaciones técnicas y productos en lo que respecta a su idoneidad para el uso y propósito previstos. La aplicación, el uso y el procesamiento de nuestros productos, así como los productos realizados por usted según nuestras indicaciones técnicas quedan fuera de nuestro control y, por ello, son de su exclusiva responsabilidad. La venta de nuestros productos se realiza de acuerdo con nuestras condiciones generales actuales de venta y entrega.



Gebruiksaanwijzing

Onzichtbaar spiegeloophangstysteem

BO 5208214	safeclix 16® Distance (max. 1,6 m² / 24 kg)	incl. 2 platen 200 x 100 mm
BO 5208216	safeclix 08® Distance (max. 0,8 m² / 12 kg)	incl. 2 platen 100 x 100 mm

Alle safeclix® spiegelbevestigingen zijn geschikt voor installatie in vochtige ruimtes.

LET OP:

- Voor de loodrechte montage van spiegels naar DIN EN 1036 geschikt (niet geschikt voor antiekspiegel of spiegels met een speciale coating op de achterzijde, als b.v. MiroxSafe etc.). Splinterfolie etc. moeten om de plaat verwerkt worden. De platen mogen niet op splinterbeveiligingsfolie, overige folies of andere oppervlakken als bijv. hout, steen, kunststof, DILITE®, DIBOND® enz. gebruikt worden.
- Achterzijde van de spiegel moet schoon, droog en vetvrij zijn
- Iedere spiegelaat op het totale vlak ten minste 10 sec. met ca. 200 N (20 kg) aandrukken
- De spiegelpaten moeten voor het ophangen van de spiegel 30 Minuten hechten. Na de rusttijd van 30 minuten de plaat nogmaals krachtig aandrukken
- De spiegel moet spanningsvrij gemonteerd worden

Voorbereiding van de montage

Gewenste positie van de spiegel op de wand bepalen, b.v. door het aftekenen van de spiegelhoeken op de wand.

Voorbereiding van de spiegel

De spiegel met de achterzijde naar boven open een egale en schone onderlaag (bijv. glasvit) leggen. Reinig de achterzijde van de spiegel met een siliconenvrije glasreiniger of speciaalreiniger van Bohle. Het vlak moet schoon, droog en vetvrij zijn.

Verlijming van de spiegelpaten en afstandhouders

De verlijming van de spiegelpaten moet gebeuren bij een verwerkingstemperatuur van minstens 18°C (spiegel en platen mogen niet kouder dan deze verwerkingstemperatuur zijn). Teken u de positie van de spiegelpaten met een zachte stift op de achterzijde van de spiegel. De beide platen voor steeds 10 cm vanaf de bovenzijde en zijkant markeren. De afstandhouders moeten na montage het doorbuigen van de spiegel voorkomen. Beschermfolie verwijderen en de de afstandhouders over de achterzijde van de spiegel verdelen. Nu de beschermfolie van de spiegelpaten verwijderen en de platen onder een hoek van ca. 30°C met de gezette kant aan de bovenste lijn aanleggen en dan langs de zijdelingse lijn.

BELANGRIJK:

Iedere plaat op het gehele oppervlak voor ca. 10 seconden krachtig aandrukken. (ca. 200 N / 20 kg druk) en aansluitend de verlijming 30 minuten laten rusten! Daarna nog een keer krachtig aandrukken.

Montage van excenterschijven en drukknop aan de wand

Uitgangspunt is de vastgelegde positie van de spiegel aan de wand. Boorgaten voor de excenterschijven telkens 12 cm van de bovenste- en 15 cm van de zijkant van de geplande spiegelpositie aftekenen. Boorgaten voor de drukknoppen en de passende wandafstandhouder steeds 10 cm van de onderste rand en 15 cm van de zijkant aftekenen. Nu de 6 mm gaten boren. Plaats alle pluggen in de boorgaten en schroef de beide drukknoppen met rondkopschroeven in de onderste gaten. (Let op: Beschermfolie op het lijmoppervlak laten, lijmoppervlak wijst weg van de wand. De excenterschijven worden met de platkopschroeven en de groeven aan de wandzijde aangeschroefd. (Let op: de positie van de groef moet waterpas zijn. Door de excentrische boring kunnen de excenterschijven +/- 4 mm in de hoogte versteld worden. Let op: wandoneffenheden moeten absoluut gelijkgemaakt worden, zodat de spiegel spanningsvrij gemonteerd wordt.

Uitrichten van de spiegel

Na de rusttijd van 30 minuten de plaat nogmaals krachtig aandrukken en dan de spiegel als test aan de excenterschijven hangen, om de positie van de spiegel te controleren. Door te draaien aan de excenterschijven is een hoogtecorrectie mogelijk.

Ophangen van de spiegel

Beschermfolie van de drukknoppen aftrekken. Spiegel in licht schuine positie in de excenterschijven hangen en dan met lichte trek naar achter tegen de drukknoppen duwen. Duw nu ter hoogte van de drukknoppen met een kracht van ca. 5 kg tegen de spiegel, zodat ook deze lijmverbinding goed hecht. (ook hier moet een rusttijd van 30 minuten aangehouden worden voordat de spiegel er opnieuw afgenomen wordt).

Afnemen en ophangen van de spiegel

Pak de spiegel met 2 handen op de hoogte van de drukknoppen. Door een lichte ruk laten de drukknoppen achter de spiegel los en kan de spiegel van de excenterschijven afgehaald worden. Om de spiegel opnieuw op te hangen de spiegel weer in de excenterschijven positioneren, dat beide drukknopdelen tegenover elkaar geplaatst zijn en met lichte druk weer in elkaar klikken.

Tip 1	Om tussen de speigele en de wand een grotere afstand te bereiken (voor bv een trafo voor spiegelverlichting), kunnen tussen de excenterschijven/drukknop en wand ook afstandplaten ingezet worden. (evtl. worden langere schroeven gebruikt worden).
Tip 2	Na het verlijmen van de spiegelaat kan een splinterfolie op de achterzijde van de spiegel aangebracht worden.
Tip 3	Bij gebruik van spiegelverwarming moet een afstand van 10 cm tussen de platen en de verwarming aangehouden worden.

Wat kan de oorzaak zijn, dat een spiegel niet houdt.

- De plaat wordt na het verlijmen niet lang of hard genoeg aangedrukt en daardoor is niet het gehele oppervlak verlijmd, waardoor de niet de hele spiegel gehouden kan worden.
- De spiegelachterzijde wordt niet correct gereinigd en het lijmoppervlak van de plaat kon daardoor geen optimale verbinding aangaan met de achterzijde van de spiegel.
- Mogelijke oneffenheden aan de wand worden niet geegaliseerd waardoor de spiegel na montage onder spanning staat. Op ten duur kan hierdoor de verlijming loslaten.

Opslag

In de ongeopende originele verpakking (donkere opslagplaats, max. temperatuur 20° C, relatieve luchtvochtigheid 60%), opmerkingen op het etiket in acht nemen.

Aansprakelijkheid

De fabrikant is aansprakelijk volgens de productaansprakelijkheidwet. Schade die veroorzaakt wordt door verkeerd gebruik van het product, wordt uitgesloten van aansprakelijkheid.

Uitsluiting van aansprakelijkheid

De beschikbare informatie, onze gebruikszadviezen en kennis, mondeling, schriftelijk of door tests, geldt alleen als aanwijzing. Deze informatie ontheft u niet van het feit deze zelf te testen in combinatie met uw eigen omstandigheden en toepassing. Toepassing, gebruik en verwerking van onze producten op grond van onze gebruikszadviezen bij door u gefabriceerde producten, geschieden buiten onze controle mogelijkheden, de verantwoordelijkheid ligt daarmee uitsluitend bij u. De verkoop van onze producten geschiedt telkens naargelang onze actuele algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden.

